

Bruxelles, 16. travnja 2020.
(OR. en)

7360/20

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0178 (COD)**

**VOTE 21
INF 76
PUBLIC 28
CODEC 286**

NAPOMENA

Predmet:

- Rezultat glasovanja
- Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088
- Donošenje stajališta Vijeća u prvom čitanju i obrazloženja Vijeća

Ishod glasovanja o navedenom zakonodavnom aktu nalazi se u Prilogu ovoj napomeni.

Referentni dokument:

Dok. 5639/20 + COR 1

Dok. 5639/1/20 REV 1 (hr, hu, pt) + REV 1 COR 1 (hr, hu, pt)

Dok. 5639/20 ADD 1 + COR 1

datum odluke Corepera, dijela 2., o primjeni pisanog postupka, 8. 4. 2020.

Izjave i/ili obrazloženja glasovanja nalaze se u Prilogu 2. ovoj napomeni.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0178 (COD) (Document: 5639/20)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council on the establishment of a framework to facilitate sustainable investment, and amending Regulation (EU) 2019/2088

Vote	Members	Population (%)
Yes	22	83,5%
No	1	2,29%
Abstain	4	14,21%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date:
Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
ČESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43		UNITED KINGDOM		

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population
 For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Izjava Njemačke koju podupire Mađarska

Dijelimo zajednički cilj u pogledu uspostave vjerodostojne taksonomije kojom će se usmjeravati ulagatelji pri utvrđivanju okolišno održivih djelatnosti. Međutim, izražavamo veliku zabrinutost u pogledu upotrebe delegiranih akata s ciljem uključivanja u taksonomiju sektora za koje EU nema nadležnost za reguliranje. Kad je riječ o sektoru šumarstva, naglašavamo da je oblikovanje šumskih politika u nadležnosti država članica. Uporaba delegiranih akata za definiranje kriterija održivosti u vezi sa sektorom šumarstva ne bi trebala dovoditi u pitanje bilo koji prijenos nadležnosti s država članica na EU u tom području politike.

Osim toga, što se tiče „održivog gospodarenja šumama”, Njemačka smatra da bi osnovom trebalo smatrati definiciju iz Rezolucije u okviru procesa FOREST EUROPE „Opće smjernice za održivo upravljanje šumama u Europi”, koju su 1993. jednoglasno donijele države članice i Europska unija.

Izjava Luksemburga

Taksonomija bi trebala biti ključan instrument za usmjeravanje ulagatelja pri utvrđivanju okolišno održivih djelatnosti. Luksemburg podsjeća na to da nuklearna energija nije siguran i održiv izvor energije. Stoga u okviru vjerodostojne taksonomije ne bi smjelo biti dopušteno da se projekti u vezi s proizvodnjom nuklearne energije i nuklearnim gorivnim ciklusom bilo koje vrste smatraju održivim djelatnostima.

U tom pogledu jačanjem načela „o nečinjenju bitne štete” u konačnoj verziji uredbe jamči se vjerodostojnost taksonomije u očima širokog spektra europskih ulagatelja i stanovništva EU-a. Oslanjamo se na europske institucije da osiguraju strogu i nedvosmisleni primjenu tog načela. Svaka drukčija primjena tog načela, posebno kad je riječ o nuklearnoj energiji, mogla bi dovesti do stvaranja dugoročnih učinaka ovisnosti o takvim tehnologijama, čime bi se stvorio neodrediv iznos dodatnih troškova te bi time bio u suprotnosti s općim ciljem programa održivog financiranja.

Izjava Češke Republike, Mađarske, Slovačke i Slovenije

Češka Republika, Mađarska, Slovačka i Slovenija cijene ustrajnost i napore predsjedništva u pogledu prijedloga o taksonomiji. S obzirom na daljnji rad u vezi s odredbama povezanim s energijom, Češka Republika, Mađarska, Slovačka i Slovenija naglašavaju potrebu da se kao jedno od temeljnih načela prijedloga poštuje tehnološka neutralnost.

Češka Republika, Mađarska, Slovačka i Slovenija priznaju da se klimatske promjene trebaju žurno rješavati, uz zaštitu sigurnosti, stabilnosti i pristupačnosti opskrbe energijom u dugoročnom razdoblju. Za postizanje klimatske neutralnosti potrebni su niskougljični i prijelazni izvori energije i infrastruktura te pozdravljamo činjenicu da je to sada jasno utvrđeno u okviru za taksonomiju. U svjetskoj zajednici stručnjaka dobro je poznato kako je nuklearna energija potrebna za borbu protiv klimatskih promjena. Češka Republika, Mađarska, Slovačka i Slovenija nuklearnu energiju smatraju održivim i sigurnim izvorom energije u dugoročnom razdoblju. Održavanje postojećih nuklearnih kapaciteta i njihov budući razvoj, uz poštovanje visokih standarda sigurnosti i zaštite, osnovni je preduvjet za postizanje klimatske neutralnosti ne samo u Češkoj Republici, Mađarskoj, Slovačkoj i Sloveniji, već i na razini EU-a. To potvrđuju i Međuvladin panel o klimatskim promjenama (IPCC) i međunarodne organizacije za energiju, a to se odražava i u dokumentima Komisije. Oslanjamo se na Komisiju da osigura potpuno transparentan postupak izrade relevantnih delegiranih akata – vjerodostojan postupak koji se temelji na dokazima te stručnom znanju, znanstvenim podacima i odgovarajućoj uključenosti država članica kako bi se provela potpuno utemeljena i objektivna procjena održivosti svih dostupnih energetske tehnologije na nediskriminirajućoj osnovi.

Češka Republika, Mađarska, Slovačka i Slovenija podupiru cilj klimatske neutralnosti EU-a do 2050. Kako bi se postigao, države članice moraju imati sve potrebne alate za ostvarivanje tog ambicioznog cilja na troškovno učinkovit način i osiguravanje vjerodostojnosti naših napora u području klime.

Izjava Austrije

Dijelimo zajednički cilj u pogledu uspostave vjerodostojne taksonomije kojom će se usmjeravati ulagatelji pri utvrđivanju okolišno održivih djelatnosti. I dalje vjerujemo da bi taksonomiju trebalo donijeti što je prije moguće. Znatan napredak već je postignut u okviru trijaloga. Međutim, svaka taksonomija u okviru koje bi bilo dopušteno da se nuklearna energija smatra održivom ili čak „prijelaznom” odnosno „poticajnom djelatnošću” bila bi sama po sebi manjkava te bi mogla uzrokovati ozbiljne kritike jer bi sudionicima na financijskim tržištima i ulagateljima dala pogrešne signale i poticaje. Ishodom pregovora nije se otklonila naša bojazan da bi predloženi okvir mogao ostaviti prostora za preusmjeravanje financijskih sredstava iz okolišno održivih djelatnosti te u tehnologije koje se ne mogu smatrati ni sigurnima ni održivima, kao što je nuklearna energija.

Izjava Poljske

Poljska u potpunosti podupire ciljeve uredbe, posebno potporu donošenju utemeljenih poslovnih odluka za ulaganja u okolišno održive djelatnosti.

Naše je stajalište da se postojećim tekstom ostavlja previše prostora za tumačenje ključnih pitanja. O njima će se odlučivati u aktima druge razine, koji će se također donijeti uz nedovoljno sudjelovanje država članica.

Imamo negativno mišljenje u pogledu činjenice da u uredbi nema jamstva da se prirodni plin priznaje kao prijelazna djelatnost. Poljska ističe da je prirodni plin ključno prijelazno gorivo koje se upotrebljava kao zamjena za ugljen i kojim se istodobno osigurava dinamičan razvoj obnovljivih izvora energije. Štoviše, u današnje vrijeme praktičnu provedbu načela „nikoga se ne smije zapostaviti” u Poljskoj predstavljaju ulaganja u prirodni plin. Bez tih ulaganja energetska transformacija Poljske znatno će se usporiti i mogla bi biti štetna za klimatsku politiku EU-a.

Tekst uredbe ne upućuje izravno na ulogu nuklearne energije. Nuklearna energija ključna je za postizanje klimatske neutralnosti, što je potvrđeno izvješćima i analizama priznatih međunarodnih organizacija i prije svega dokumentima Europske komisije ili najnovijom rezolucijom Europskog parlamenta o konferenciji COP 25 (uvodna izjava 59.).

Nadalje, uzimajući u obzir sporno pitanje nuklearne energije u okviru pregovora o tekstu uredbe, odluku o njezinu uvrštavanju u taksonomiju ne bi trebalo prepustiti aktima niže razine.

Poljska očekuje da će se, s obzirom na kompromis koji je usvojen u području nuklearne energije i plina, poštovati načelo tehnološke neutralnosti u radu na delegiranim aktima i da u taksonomiji EU-a neće biti isključene tehnologije nužne za postizanje klimatske neutralnosti. U Izvješću o taksonomiji Skupina tehničkih stručnjaka za održivo financiranje (TEG) izradila je preporuku za osnivanje stručne skupine za ispitivanje utjecaja gospodarenja istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom na okoliš. Očekujemo da delegirani akti, posebno u vezi s aktivnostima ublažavanja, neće biti doneseni osim ako takvu objektivnu analizu obave neovisni stručnjaci i da se u njoj neće zanemariti podaci koje pružaju vodeći međunarodni forumi i organizacije (IPCC, OECD).

Poljska se slaže s idejom stvaranja pravnog okvira kojim bi se potaknulo financiranje održivog rasta. Međutim, smatramo da bi takva djelovanja trebala biti u skladu s drugim djelovanjima koja se poduzimaju na razini Europske unije te da bi se njima trebala osigurati proporcionalnost.

Naše je mišljenje da uvođenje dodatnih obveza objavljivanja u pogledu održivosti u Uredbi o taksonomiji, koje su usporedne s onima predviđenima u Uredbi o objavama, bez provođenja bilo kakve duboke analize prilikom pripreme zakonodavnog prijedloga Europske komisije, može dovesti do povećanja kapitala izvan tržišta kapitala. Stoga takva situacija može biti u suprotnosti s djelovanjima predviđenima u okviru unije tržišta kapitala. Nadalje, doneseni pristup koji se odnosi na reguliranje obveze objavljivanja informacija o održivosti istodobno u dvama pravnim aktima (Uredbi o taksonomiji i Uredbi o objavama) dovodi do nedostatka transparentnosti odredaba i nedoumica subjekata na koje se te odredbe odnose u pogledu tumačenja.

Uzimajući u obzir navedeno, pozivamo Europsku komisiju da pri donošenju delegiranih akata uzme u obzir pravila o proporcionalnosti i usklađenosti kako bi osigurala i ispunila ciljeve unije tržišta kapitala. Također pozivamo Europsku komisiju da pri provedbi zakonodavnih prijedloga u budućnosti uzme u obzir postojeću povezanost između ove uredbe i Uredbe o objavama.

S obzirom na navedeno Poljska se ne protivi donošenju Uredbe o održivom financiranju – taksonomija, ali ga ne može poduprijeti.

Izjava Švedske

Švedska bi željela podsjetiti na svoju zabrinutost u pogledu postupanja prema održivom gospodarenju šumama i politici šumarstva u Uredbi o taksonomiji. Tijekom pregovora uporno smo pozivali na jasno i nedvosmisleno upućivanje na definiciju „održivog gospodarenja šumama” kako je utvrđena u okviru procesa Forest Europe. Izražavamo žaljenje što to nije zadržano u konačnom kompromisnom tekstu.

Međunarodno dogovorena, priznata i prihvaćena definicija održivog gospodarenja šumama u okviru procesa Forest Europe pomaže promicanju paneuropskog zajedničkog razumijevanja održivog gospodarenja šumama već gotovo 30 godina. U konačnom kompromisu što su ga postigli suzakonodavci uvodi se drukčiji pojam održivog gospodarenja šumama koji može dovesti do nedoumica u pogledu zajedničkog razumijevanja među 47 potpisnika u okviru procesa Forest Europe, uključujući EU i njegove države članice. Od ključne je važnosti zadržati tu dogovorenu definiciju u razvoju i primjeni Uredbe o taksonomiji. Odstupanje od tog zajedničkog razumijevanja moglo bi dovesti do nedosljedne uporabe i provedbe održivog gospodarenja šumama.

Također bismo željeli podsjetiti na ono što je Vijeće Europske unije navelo dvaput ove godine¹: na činjenicu da, iako EU ima niz politika koje se odnose na šume, u Ugovoru o funkcioniranju Europske unije ne spominje se zajednička politika EU-a za šume, da odgovornost za šume snose države članice i da se u svim odlukama i politikama EU-a koje se odnose na šume moraju poštovati načelo supsidijarnosti i nadležnost država članica u tom području.

Budući da se konačni tekst nije smatrao prihvatljivim u odnosu na postupanje s održivim gospodarenjem šumama i politikom šumarstva, Švedska nije u mogućnosti poduprijeti donošenje uredbe. Pozivamo Komisiju i buduće stručne skupine da pri izradi kriterija tehničke provjere i sekundarnog zakonodavstva uzmu u obzir navedeno.

¹ Zaključci Vijeća i vlada država članica koje su se sastale u okviru Vijeća o Komunikaciji o pojačanju djelovanja EU-a za zaštitu i obnovu svjetskih šuma (usvojeni 16. prosinca 2019.)
Zaključci Vijeća o napretku u provedbi strategije EU-a za šume i novom strateškom okviru za šume (usvojeni 15. travnja 2019.)

Izjava Češke Republike i Slovačke

Mi, delegacije Češke Republike i Slovačke, cijenimo napore predsjedništva da se s Europskim parlamentom postigne dogovor o predmetu u pogledu taksonomije. S obzirom na rad koji nam predstoji, smatramo da je potrebno iznijeti dvije napomene u vezi s održivim gospodarenjem šumama i politikom šumarstva.

Tijekom pregovora uporno smo pozivali na jasno i nedvosmisleno upućivanje na definiciju „održivog gospodarenja šumama” kako je utvrđena u okviru procesa Forest Europe. Izražavamo žaljenje što to nije zadržano u konačnom kompromisnom tekstu.

Međunarodno dogovorena, priznata i prihvaćena definicija održivog gospodarenja šumama u okviru procesa Forest Europe pomaže promicanju paneuropskog zajedničkog razumijevanja održivog gospodarenja šumama već gotovo 30 godina. U konačnom kompromisu što su ga postigli suzakonodavci uvodi se drukčiji pojam održivog gospodarenja šumama koji može dovesti do nedoumica u pogledu zajedničkog razumijevanja među 47 potpisnika u okviru procesa Forest Europe, uključujući EU i njegove države članice. Od ključne je važnosti zadržati tu definiciju u razvoju i primjeni Uredbe o taksonomiji. Odstupanje od tog zajedničkog razumijevanja moglo bi dovesti do nedosljedne uporabe i provedbe održivog gospodarenja šumama.

Također bismo željeli podsjetiti na ono što je Vijeće Europske unije navelo dvaput ove godine^{*}: na činjenicu da, iako EU ima niz politika koje se odnose na šume, u Ugovoru o funkcioniranju Europske unije ne spominje se zajednička politika EU-a za šume, da odgovornost za šume snose države članice i da se u svim odlukama i politikama EU-a koje se odnose na šume moraju poštovati načelo supsidijarnosti i nadležnost država članica u tom području.

Pozivamo Komisiju i buduće stručne skupine da pri izradi kriterija tehničke provjere i sekundarnog zakonodavstva uzmu u obzir navedeno.”

^{*} Zaključci Vijeća i vlada država članica koje su se sastale u okviru Vijeća o Komunikaciji o pojačanju djelovanja EU-a za zaštitu i obnovu svjetskih šuma (usvojeni 16. prosinca 2019.); Zaključci Vijeća o napretku u provedbi strategije EU-a za šume i novom strateškom okviru za šume (usvojeni 15. travnja 2019.).

Izjava Mađarske

Željeli bismo izraziti zabrinutost zbog znatnog proširenja materijalnog i osobnog područja primjene Uredbe. Proširenje područja primjene na proizvode koji nemaju nikakav okolišni, socijalni ili upravljački cilj samo bi doprinijelo administrativnom opterećenju sudionika na tržištu, a ne bi pružilo dodatne korisne informacije ulagateljima.

Nadalje, proširenje područja primjene na trgovačka društva u području primjene članka 19.a i članka 29.a. Direktive 2013/34/EU također nije primjereno. Zahtjevi u pogledu nefinancijskog izvješćivanja podliježu provjeri prikladnosti koju provodi Europska komisija i također je predviđena revizija zahtjevâ, stoga su svi novi zahtjevi u tom području trebali biti uvedeni nakon temeljite procjene s relevantnim stručnjacima.
